Genie®

Manual do operador

com informações sobre manutenção

Third Edition
First Printing
Part No. 97781PB

TMZ™-34/19

Este manual substitui a peça número 72894

Importante

Leia, compreenda e siga estas normas de segurança e instruções de operação antes de operar a máquina. Somente pessoas treinadas e autorizadas devem ter permissão para operar esta máquina. Este manual deve ser considerado parte integrante da máquina e deve sempre permanecer nela. Se tiver alguma pergunta, ligue para a Genie Industries.

Observação

Este manual do operador é para máquinas TMZ-34/19 com número de série abaixo do T3400-2. Ele substitui o manual do operador da peça número 72894PB.

Sumário

	Página
Normas de segurança	1
Controles	8
Inspeção pré-operação	12
Manutenção	14
Testes de funções	16
Inspeção do local de trabalho	21
Instruções de operação	22
Adesivos	28
Especificações	30

Entre em contato conosco:

Internet: http://www.genielift.com
E-mail: techpub@genieind.com

Copyright © 1998 by Genie Industries

Primeira edição: Primeira impressão, março de 2001

Terceira edição: Primeira impressão, maio de 2005

"Genie" e "TMZ" são marcas registradas da Genie Industries nos EUA e em diversos países.

♻ Impresso em papel reciclado L

Impresso nos EUA

Normas de segurança

Perigo

A não observância das instruções e normas de segurança contidas neste manual pode provocar morte ou acidentes pessoais graves.

Não opere a máquina a não ser que:

☑ Você aprenda e pratique os princípios de operação segura da máquina contidos neste manual do operador.

1 Evite situações de risco.

Conheça e compreenda as normas de segurança antes de prosseguir para a próxima seção.

2 Fazer sempre uma inspeção pré-operação.

3 Fazer sempre os testes de funções antes de utilizar a máquina.

4 Inspecionar o local de trabalho.

5 Utilizar a máquina somente para a finalidade planejada.

☑ Você leia, compreenda e siga as instruções e normas de segurança do fabricante: manuais de segurança e do operador e adesivos da máquina.

☑ Você leia, compreenda e siga as normas de segurança do empregador e as normas do local de trabalho.

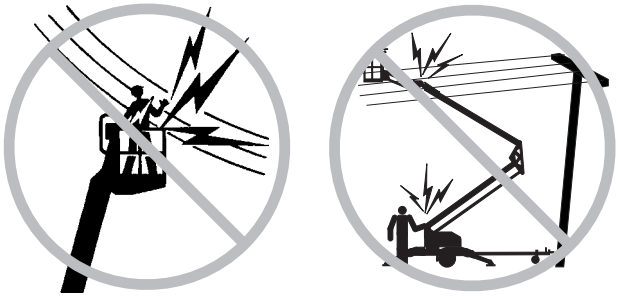
☑ Você leia, compreenda e siga todas as normas governamentais aplicáveis.

☑ Você tenha recebido treinamento adequado para operar a máquina com segurança.

NORMAS DE SEGURANÇA

Riscos de choques elétricos

Esta máquina não é eletricamente isolada e não oferece proteção contra contatos ou proximidade com a corrente elétrica.



Mantenha uma distância segura das linhas de alimentação e de dispositivos de energia elétrica, de acordo com as normas governamentais aplicáveis e com a tabela a seguir.

Tensão fase a fase segura	Distância mínima de aproximação Metros
0 a 300 V	Evitar contato
300 V a 50 kV	3,05
50 kV a 200 kV	4,60
200 kV a 350 kV	6,10
350 kV a 500 kV	7,62
500 kV a 750 kV	10,67
750 kV a 1.000 kV	13,72

Mantenha uma distância que permita o movimento da plataforma, oscilação ou queda da linha de energia elétrica e tenha cuidado com ventos fortes ou rajadas de vento.

Mantenha-se afastado da máquina em caso de contato com linhas de alimentação energizadas. As pessoas que estiverem no solo ou na plataforma não devem tocar nem operar a máquina até que as linhas de alimentação energizadas sejam desligadas.

Não opere a máquina se houver raios ou durante tempestades.

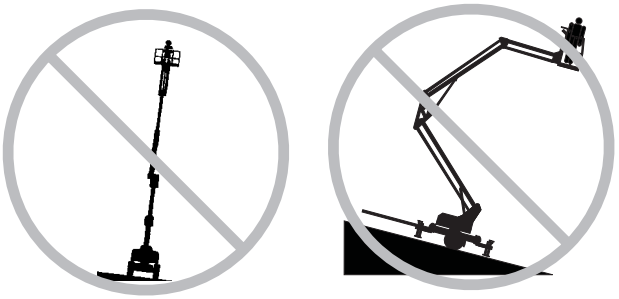
Não utilize a máquina como aterramento para operações de solda.

Riscos de tombamento

Os ocupantes, os equipamentos e os materiais não devem exceder a capacidade máxima da plataforma.

Capacidade máxima da plataforma modelos ANSI e CE	227 kg
Capacidade máxima da plataforma modelos CSA	200 kg
Capacidade máxima da plataforma com rotação opcional da plataforma	200 kg
Máximo de ocupantes	2

Não eleve a lança a menos que a máquina esteja nivelada. Não coloque a máquina sobre uma superfície em que não possa ser nivelada apenas com os cilindros niveladores.



Não eleve a lança a menos que os quatro estabilizadores estejam abaixados e travados, as sapatas estejam em firme contato com o solo e a máquina esteja nivelada.

Não monte a máquina sobre uma superfície que não seja firme. Evite declives acentuados, buracos, superfícies instáveis ou escorregadias ou outras possíveis situações de risco.

Não ajuste nem retraia os estabilizadores quando a lança estiver levantada.

Não mova a máquina quando a lança estiver levantada.

Não dependa do alarme de inclinação como um indicador de nível.

O alarme de inclinação soará na plataforma somente quando a máquina estiver em declive acentuado. Quando o alarme soa, as funções de elevação da lança não funcionam.

Quando o alarme de inclinação soar, abaixe imediatamente a lança e ajuste os estabilizadores para nivelar a máquina.

Não altere nem desative as chaves limitadoras.

Não opere a máquina se houver ventos fortes ou rajadas de vento. Não aumente a área da superfície da plataforma ou da carga. O aumento da área exposta ao vento reduz a estabilidade da máquina.

Não altere nem desative os componentes da máquina que possam, de alguma forma, afetar a segurança e a estabilidade.

Não substitua itens essenciais para a estabilidade da máquina por itens com pesos ou especificações diferentes.

Não modifique nem altere uma plataforma para trabalho aéreo sem o consentimento prévio por escrito do fabricante. A montagem de dispositivos para estocar ferramentas ou outros materiais na plataforma, nas placas da base ou no sistema de trilhos de proteção pode aumentar o peso na plataforma e na área da superfície da plataforma ou da carga.

Não transporte ferramentas e materiais, a não ser que estejam uniformemente distribuídos e possam ser manuseados com segurança pelas pessoas na plataforma.

Não coloque escadas ou andaimes na plataforma ou apoiados em qualquer parte da máquina.

Não utilize a máquina sobre uma superfície móvel ou em movimento, nem sobre veículos.

Verifique se todos os pneus estão adequadamente calibrados e em boas condições e se as porcas com olhal estão bem apertadas.

Não use baterias que pesem menos que o equipamento original. Quatro baterias são usadas como contrapeso e são essenciais para a estabilidade da máquina. Cada bateria deve pesar 34 kg.

Não empurre a máquina ou outros objetos com a lança.

Evite o contato de estruturas adjacentes com a lança.

Não prenda a lança ou a plataforma a estruturas adjacentes.

Riscos de colisão

Esteja atento à posição da lança ao girar a base giratória.

Antes da liberação do freio de estacionamento, a máquina deve estar presa ou deve estar em uma superfície nivelada.

Utilize o freio de estacionamento para controlar a velocidade ao empurrar uma máquina que não esteja presa a um veículo de reboque.

Verifique se há obstruções acima da área de trabalho ou outros riscos possíveis.

Não abaixe a lança, a menos que a área abaixo dela esteja livre de pessoas e obstruções.

Não opere uma lança na rota de um guindaste, a menos que os controles do guindaste tenham sido travados e/ou tenham sido tomadas precauções para evitar uma colisão em potencial.

Não dirija de forma perigosa ou imprudente ao operar a máquina.

Riscos de danos aos componentes

Não utilize a máquina como local para solda.

Não desça completamente as lanças a não ser que estejam alinhadas com o engate. As lanças devem ser abaixadas até os seus apoios.

NORMAS DE SEGURANÇA

Riscos na elevação

Utilize técnicas adequadas de elevação para mover, carregar ou descarregar a máquina.

Utilize técnicas adequadas de elevação ao instalar ou remover a plataforma.

Riscos de acidentes pessoais

Não opere a máquina com vazamento de óleo hidráulico ou ar. O vazamento de ar ou óleo hidráulico pode penetrar na pele e/ou queimá-la.

O contato inadequado com componentes instalados dentro de compartimentos com tampa poderá provocar acidentes pessoais graves. Somente pessoal de manutenção treinado deve ter acesso aos compartimentos. O operador só deve acessá-los ao realizar uma inspeção pré-operação. Todos os compartimentos devem permanecer fechados e travados durante a operação.

Riscos de explosão e incêndio

Não opere a máquina em locais perigosos ou onde possam estar presentes gases ou partículas inflamáveis ou explosivas.

Riscos de danos à máquina

Não utilize uma máquina com defeito ou que não esteja funcionando corretamente.

Faça uma inspeção pré-operação completa na máquina e teste todas as funções antes de cada turno de trabalho. Identifique imediatamente e retire a máquina de serviço se estiver danificada ou não estiver funcionando corretamente.

Verifique se toda a manutenção foi executada conforme especificado neste manual e no manual de serviço adequado.

Verifique se todos os adesivos estão devidamente fixados e legíveis.

Verifique se os manuais do operador, de segurança e de responsabilidades estão completos, legíveis e guardados no recipiente localizado na plataforma.

Riscos no reboque

Leia, entenda e siga todas as recomendações, avisos e instruções do fabricante do veículo de reboque antes de rebocar este trailer.

Não ultrapasse a velocidade de 80 km/h. Cumpra a legislação local e nacional para velocidade de reboque.

Não sobrecarregue o veículo de reboque. Verifique a Classificação de peso bruto do veículo (GVWR) na etiqueta do lado de dentro da porta do motorista. Para obter a GVWR, some o peso do engate do trailer ao peso do veículo (incluindo veículo, passageiros e carga).

Não leve carga no trailer. O trailer não foi projetado para levar nenhuma carga extra.

Não transporte a máquina sem antes prender a lança com travas de fixação.

Modelos equipados com sistema de freios hidrodinâmicos: não tente mover o trailer para trás, a menos que o sistema de freios hidrodinâmicos esteja liberado. Consulte o manual do sistema de freios hidrodinâmicos.

Certifique-se de que o engate esteja firmemente preso no veículo de reboque e que a esfera do pino de reboque esteja presa ao engate.

Verifique se as correntes de segurança (se houver) estão firmemente presas ao veículo de reboque.

Certifique-se de que todas as luzes estejam funcionando.

Certifique-se de que todos os componentes do engate, luzes, espelhos e métodos de fixação do trailer ao veículo de reboque estejam de acordo com as normas locais, estaduais e federais.

Verifique se os pneus estão adequadamente calibrados.

Calce as rodas do trailer ao estacionar em um declive.

Configuração de elevação de pessoal

Riscos de tombamento

Não utilize a plataforma como um guindaste.

Não coloque cargas fora do perímetro da plataforma.

Não coloque nem prenda cargas que sobressaiam de qualquer parte da plataforma.

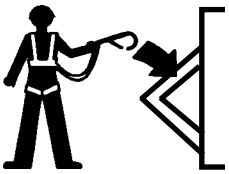
Não empurre objetos para dentro ou para fora da plataforma.

Força lateral máxima permitida - ANSI e CSA
667 N

Força manual máxima permitida - CE
400 N

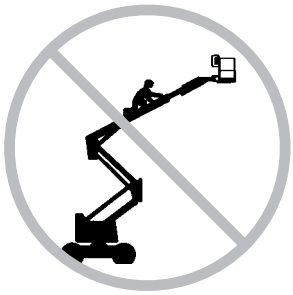
Não utilize os controles da plataforma para liberar uma plataforma que tenha ficado presa, tenha esbarrado ou encontrado algum obstáculo ao movimento normal devido a uma estrutura adjacente. Todas as pessoas devem ser removidas da plataforma antes de tentar liberá-la utilizando os controles de solo.

Riscos de queda



Os ocupantes devem usar um cinto de segurança ou outro equipamento adequado e cumprir as normas governamentais aplicáveis. Prenda a amarração aos pontos de amarração para transporte presentes na plataforma.

Não sente, não fique em pé e nem suba nos trilhos de proteção da plataforma. Mantenha-se sempre firme no piso da plataforma.



Não desça da plataforma quando ela estiver elevada.

Mantenha o piso da plataforma livre de detritos.

Abaixe o trilho central de entrada da plataforma ou feche a porta de entrada antes de iniciar a operação.

Risco de colisão

Esteja atento a riscos de esmagamento ao segurar o trilho de proteção da plataforma.

Configuração de elevação de materiais

Riscos de colisão

Não eleve a carga a menos que o gancho de elevação esteja adequadamente preso à máquina.

Não eleve a menos que a carga esteja adequadamente equilibrada e presa à máquina.

Não fique sob a carga ou a máquina e não permita que ninguém faça o mesmo quando a carga estiver elevada.

Risco de esmagamento

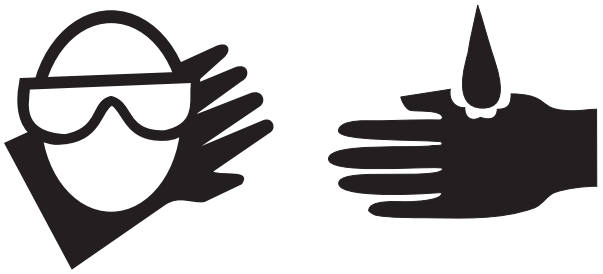
Use bom senso e planejamento ao operar a máquina com os controles de solo da plataforma. Mantenha uma distância segura entre o operador, a máquina e os objetos fixos.

NORMAS DE SEGURANÇA

Segurança da bateria

Riscos de queimadura

As baterias contêm ácido. Use sempre roupas de proteção e óculos de segurança ao trabalhar com baterias.



Evite derramamento do ácido das baterias ou contato com ele. Neutralize o ácido de bateria derramado com bicarbonato de sódio e água.

Riscos de explosão

Mantenha faíscas, chamas e cigarros acesos afastados das baterias. As baterias emitem um gás explosivo.

As tampas devem estar abertas durante todo o ciclo de carregamento.

Não toque nos terminais da bateria nem nas braçadeiras dos cabos com ferramentas que possam provocar faíscas.

Riscos de danos aos componentes

Não utilize um carregador superior a 24 V para carregar as baterias.

Não exponha as baterias ou o carregador à água ou à chuva.

Riscos de choques elétricos

Conecte o carregador de bateria somente a uma tomada elétrica aterrada CA de três fios.

Inspecione diariamente o cabo da bobina, os cabos e a fiação para verificar se estão danificados. Substitua os itens danificados antes de iniciar a operação.

Evite contato com os terminais da bateria para evitar choques elétricos. Retire anéis, relógios e outras jóias.

Risco de tombamento

Não use baterias que pesem menos que o equipamento original. Quatro baterias são usadas como contrapeso e são essenciais para a estabilidade da máquina. Cada bateria deve pesar 34 kg.

Risco de elevação

Utilize o número de pessoas e as técnicas adequadas ao levantar as baterias.

Legenda dos adesivos

Os adesivos dos produtos Genie utilizam símbolos, códigos de cores e palavras de alerta para identificar o seguinte:

Símbolo de alerta de segurança: utilizado para alertar sobre possíveis riscos de acidentes pessoais. Obedeça a todas as mensagens de segurança que acompanham esse símbolo para evitar possíveis acidentes pessoais ou morte.

⚠PERIGO Vermelho: usado para indicar uma situação de risco iminente que, se não for evitada, resultará em morte ou acidentes pessoais graves.

⚠ADVERTÊNCIA Laranja: utilizado para indicar a presença de uma situação de possível risco que, se não for evitada, poderá resultar em morte ou acidentes pessoais graves.

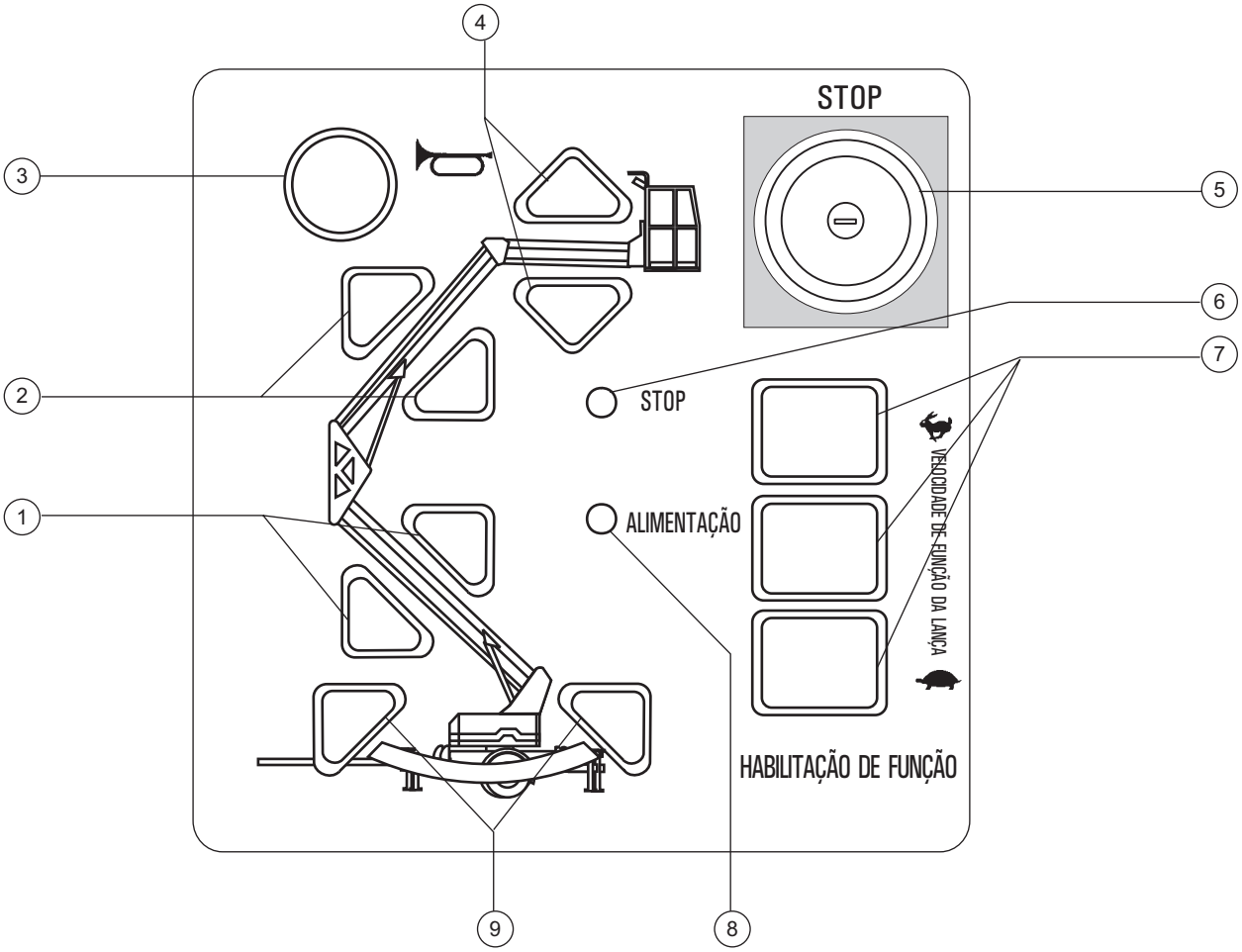
⚠CUIDADO Amarelo com símbolo de alerta de segurança: utilizado para indicar a presença de uma situação de possível risco que, se não for evitada, poderá provocar acidentes pessoais leves ou moderados.

CUIDADO Amarelo sem símbolo de alerta de segurança: utilizado para indicar uma situação de possível risco que, se não for evitada, pode resultar em danos patrimoniais.

OBSERVAÇÃO Verde: utilizado para indicar informações de operação ou manutenção.

Controles

Observação: consulte as figuras do painel de controle nas páginas seguintes para confirmar quais painéis estão presentes em sua máquina.



Painel de controle da plataforma

1 Botões de subida/descida da lança secundária

2 Botões de subida/descida da lança primária

3 Botão da buzina

4 Botões de descida/subida do jib

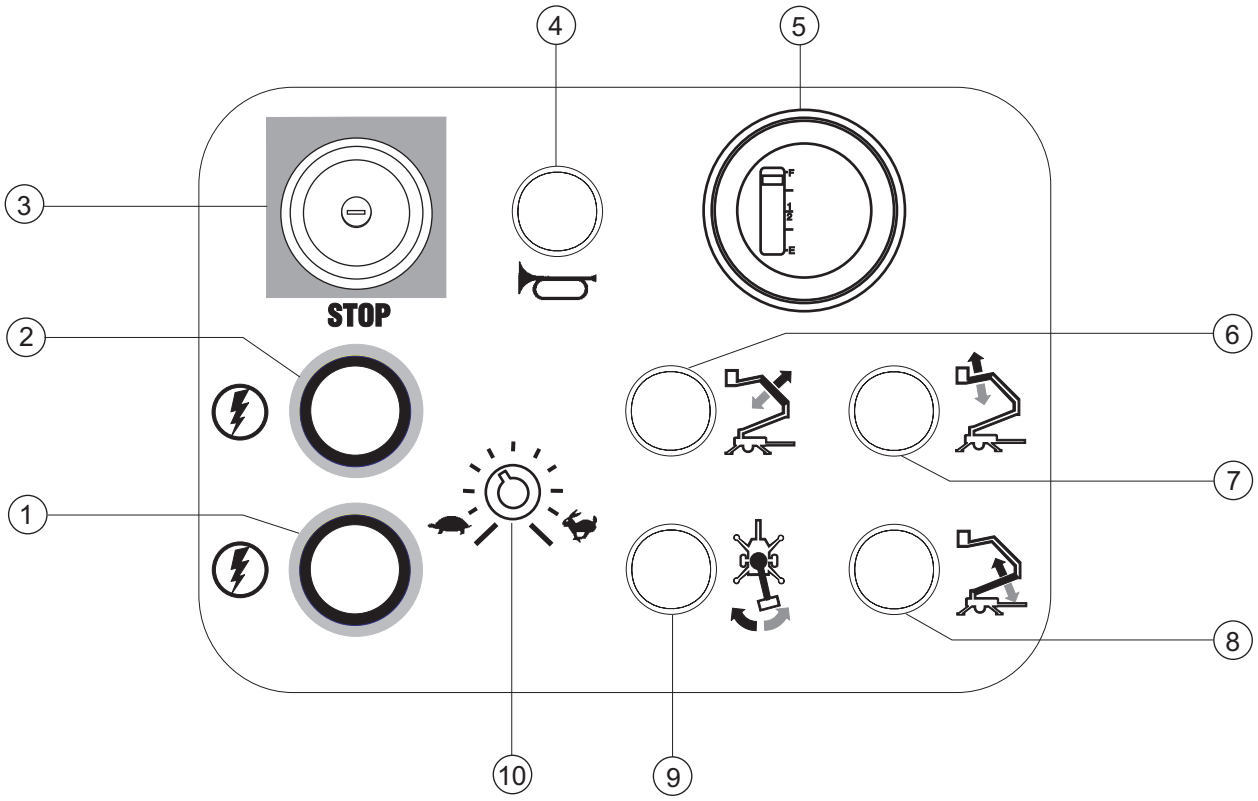
5 Botão vermelho de parada de emergência

6 Lâmpada indicadora de parada (indica se o botão vermelho de Parada de emergência está pressionado na posição desligado)

7 Botões de habilitação de função/seleção de velocidade

8 Lâmpada indicadora de alimentação

9 Botões de rotação da base giratória



Painel de controle da plataforma

1 Botão de habilitação de função para:
Descida da lança primária
Descida da lança secundária
Descida do jib
Rotação à direita da base giratória

2 Botão de habilitação de função para:
Subida da lança primária
Subida da lança secundária
Elevação do jib
Rotação à esquerda da base giratória

3 Botão vermelho de parada de emergência

4 Botão da buzina

5 Indicador de carga da bateria

6 Botão de subida/descida da lança primária

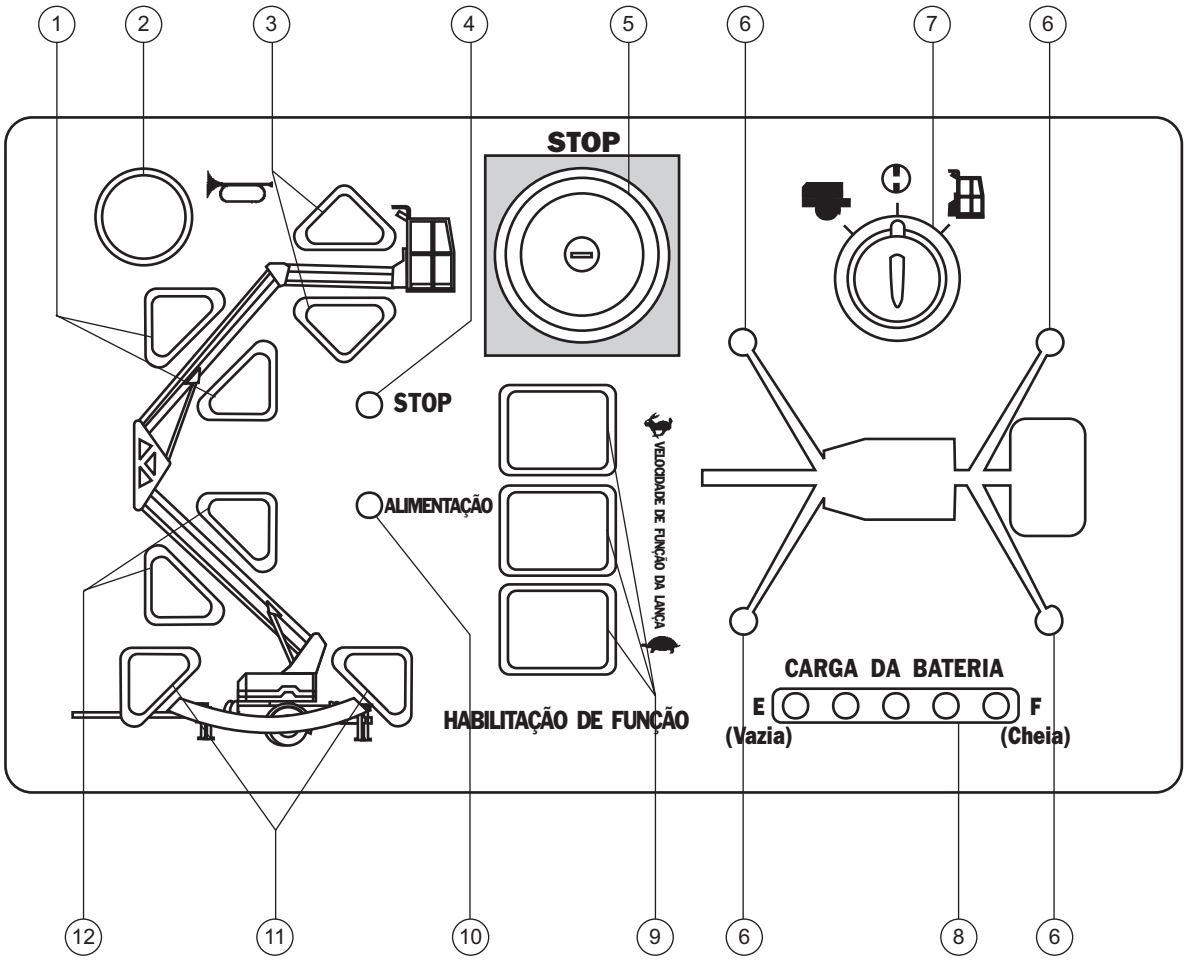
7 Botão de elevação/descida do jib

8 Botão de subida/descida da lança secundária

9 Botão de rotação da base giratória

10 Controlador de velocidade de função da lança

CONTROLES



Painel de controle de solo

1 Botões de subida/descida da lança primária

2 Botão da buzina

3 Botões de descida/subida do jib

4 Lâmpada indicadora de parada (indica se o botão vermelho de parada de emergência está pressionado na posição desligado)

5 Botão vermelho de parada de emergência

6 Lâmpadas do indicador de intertravamento dos estabilizadores (quatro)

7 Chave de comando para seleção de solo/ desligado/plataforma

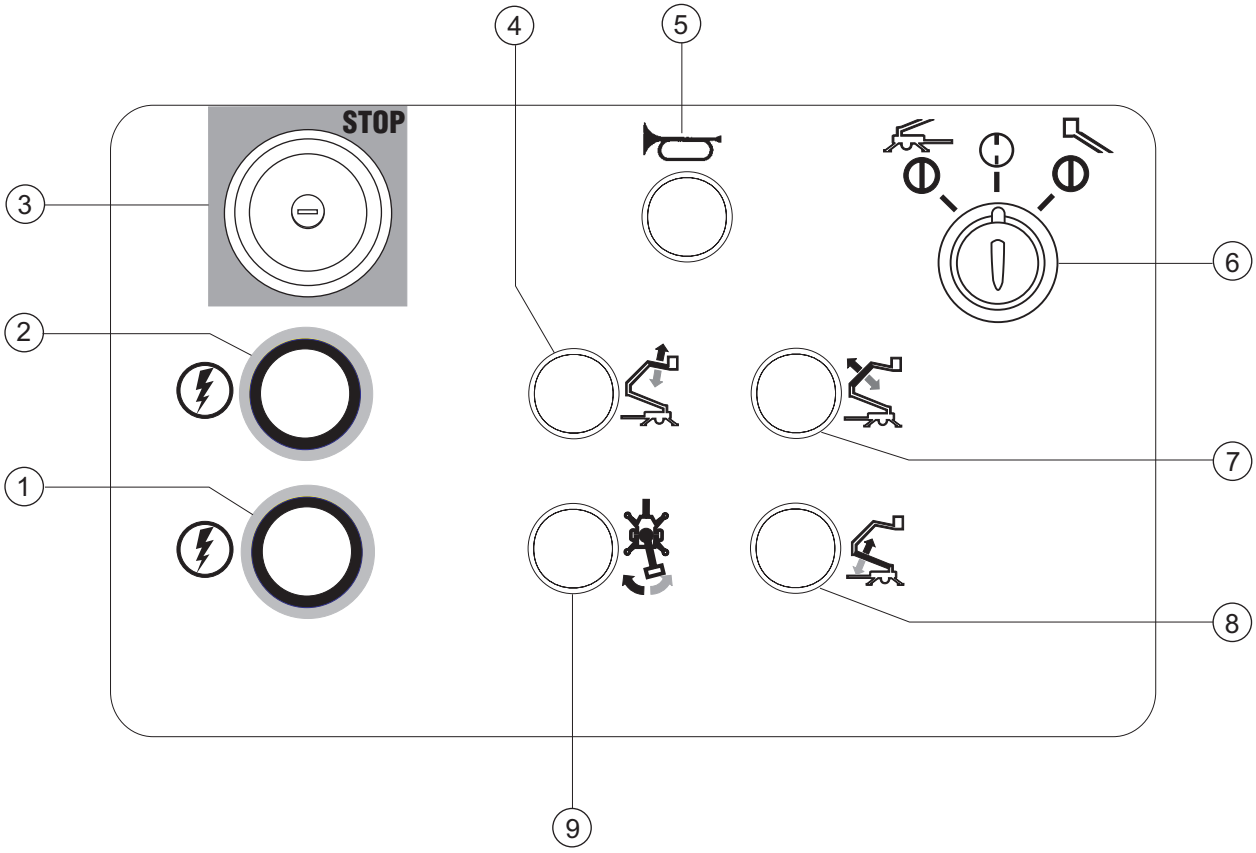
8 Indicador de carga da bateria

9 Botões de habilitação de função/seleção de velocidade

10 Lâmpada indicadora de alimentação

11 Botões de rotação da base giratória

12 Botões de subida/descida da lança secundária



Painel de controle de solo

1 Botão de habilitação de função para:
Descida da lança primária
Descida da lança secundária
Descida do jib
Rotação à direita da base giratória

2 Botão de habilitação de função para:
Subida da lança primária
Subida da lança secundária
Elevação do jib
Rotação à esquerda da base giratória

3 Botão vermelho de parada de emergência

4 Botão de elevação/descida do jib

5 Botão da buzina

6 Chave de comando para seleção de solo/ desligado/plataforma

7 Botão de subida/descida da lança primária

8 Botão de subida/descida da lança secundária

9 Botão de rotação da base giratória

Inspeção pré-operação

Não opere a máquina a não ser que:

☑ Você aprenda e pratique os princípios de operação segura da máquina contidos neste manual do operador.

1 Evitar situações de risco.

2 Realizar sempre uma inspeção pré-operação.

Conheça e compreenda a inspeção pré-operação antes de prosseguir para a próxima seção.

3 Fazer sempre os testes de funções antes de utilizar a máquina.

4 Inspecionar o local de trabalho.

5 Utilizar a máquina somente para a finalidade planejada.

Noções básicas

É responsabilidade do operador realizar a inspeção pré-operação e a manutenção de rotina.

A inspeção pré-operação é uma inspeção visual realizada pelo operador antes de cada turno de trabalho. O objetivo da inspeção é descobrir se há algo aparentemente errado com a máquina, antes que o operador execute os testes de funções.

A inspeção pré-operação também serve para determinar se são necessários procedimentos de manutenção de rotina. Somente os itens de manutenção de rotina especificados neste manual podem ser executados pelo operador.

Consulte a lista na próxima página e verifique cada um dos itens.

Se for detectado algum defeito ou alteração não autorizada nas condições originais de fábrica, a máquina deverá ser identificada e retirada de serviço.

Reparos na máquina só podem ser feitos por um técnico de manutenção qualificado, de acordo com as especificações do fabricante. Após a conclusão dos reparos, o operador deve executar novamente uma inspeção pré-operação antes de prosseguir com os testes de funções.

As inspeções de manutenção programadas devem ser executadas por técnicos de manutenção qualificados, de acordo com as especificações do fabricante e com os requisitos relacionados no manual de responsabilidades.

Inspeção pré-operação

- ❑ Verifique se os manuais de segurança e responsabilidades do operador estão completos, legíveis e guardados no recipiente localizado na plataforma.
- ❑ Verifique se todos os adesivos são legíveis e se estão nos devidos lugares. Consulte a seção Adesivos.
- ❑ Verifique se há vazamentos de óleo hidráulico e se o nível está correto. Adicione óleo, se necessário. Consulte a seção Manutenção.
- ❑ Verifique se há vazamentos de fluido da bateria e se o nível está correto. Adicione água destilada, se necessário. Consulte a seção Manutenção.
- ❑ Verifique se a pressão dos pneus e o torque das porcas com olhal estão corretos. Calibre os pneus, se necessário. Consulte a seção Manutenção.

Verifique se há danos, modificações não autorizadas, peças faltando ou instaladas de forma inadequada nos seguintes componentes ou áreas:

- ❑ componentes elétricos, fiação e cabos elétricos;
- ❑ unidade de propulsão hidráulica, reservatório, mangueiras, conexões, cilindros e distribuidores;
- ❑ componentes da lança e coxins;
- ❑ pneus e rodas;
- ❑ lâmpadas e refletores do trailer;
- ❑ componentes do freio de estacionamento;
- ❑ estabilizadores, cilindros niveladores e patolas;
- ❑ chaves limitadoras, alarmes e buzina;
- ❑ porcas, parafusos e outros elementos de fixação;
- ❑ entrada lateral/porta da plataforma;
- ❑ componentes do freio hidrodinâmico (se instalado);
- ❑ componentes do eixo;
- ❑ correntes de segurança (se exigidas);
- ❑ componentes do freio mecânico (se instalado);
- ❑ sinalizador e alarmes (se instalados).

Inspecione a máquina por completo e verifique:

- ❑ Se há trincas em soldas ou componentes estruturais.
- ❑ Se há deformações ou danos na máquina.

- ❑ Certifique-se de que todos os componentes estruturais e outros itens vitais estejam presentes e de que todos os elementos de fixação e pinos associados estejam nos seus devidos lugares e corretamente apertados.
- ❑ Certifique-se de que a máquina esteja configurada de forma adequada para uso. Configuração de elevação de pessoal: verifique se a plataforma está instalada de forma adequada.
  Configuração de elevação de material: verifique se o gancho de elevação de materiais está instalado de forma adequada.
- ❑ Certifique-se de que as baterias estejam nos seus lugares e conectadas corretamente.
- ❑ Modelos equipados com sistema de freios hidrodinâmicos: verifique o nível do óleo hidráulico no freio hidrodinâmico. Verifique se há vazamentos.
- ❑ Depois de concluir a inspeção, verifique se todas as tampas dos compartimentos estão nos seus lugares e travadas.

Manutenção

Observe e siga estas instruções:

- ☑ Somente os itens de manutenção de rotina especificados neste manual devem ser executados pelo operador.
- ☑ As inspeções programadas de manutenção devem ser executadas por técnicos de manutenção qualificados, de acordo com as especificações do fabricante e com os requisitos relacionados no manual de responsabilidades.

Legenda dos símbolos de manutenção

OBSERVAÇÃO Os símbolos a seguir foram utilizados neste manual para ajudar a indicar o objetivo das instruções. Estes são os respectivos significados dos símbolos exibidos no início de um procedimento de manutenção:

Indica que são necessárias ferramentas para executar o procedimento.

Indica que são necessárias novas peças para realizar o procedimento.

Inspecione os pneus e as rodas

⚠ADVERTÊNCIA Risco de acidentes pessoais. Um pneu inflado excessivamente pode estourar e causar morte ou acidentes pessoais graves.

⚠ADVERTÊNCIA Riscos de colisão. Um pneu excessivamente gasto pode ter baixo rendimento e seu uso contínuo pode resultar em falha do pneu.

⚠ADVERTÊNCIA Risco de tombamento. Não utilize produtos para reparo temporário de pneus furados.

Para um bom desempenho da máquina e para que ela possa operar com segurança, é fundamental manter os pneus e as rodas em boas condições. Qualquer falha nos pneus e/ou nas rodas pode fazer a máquina tombar. Se os problemas não forem detectados e corrigidos o mais rápido possível, os componentes podem ser danificados.

1 Inspecione a banda de rodagem e as partes laterais externas dos pneus para verificar se há cortes, rachaduras, perfurações e desgaste irregular ou excessivo.

⊙ Resultado: substitua o pneu se detectar desgaste irregular ou excessivo da banda de rodagem.

OBSERVAÇÃO Sempre substitua os pneus por outros de especificações iguais às do fabricante do equipamento original.

2 Inspecione todas as rodas para verificar se há defeitos, amassados e rachaduras.

⊙ Resultado: se algum defeito for detectado, substitua a roda.

3 Verifique cada pneu com um manômetro e calibre, se necessário.

4 Verifique o torque de cada porca com olhal.

Pneus e rodas	
Dimensões dos pneus - ANSI e CSA	ST195/75D14
Torque das porcas com olhal	108 Nm
Pressão dos pneus (frios)	4,5 bar
Dimensões dos pneus - CE	ST195/65R14
Torque das porcas com olhal	108 Nm
Pressão dos pneus (frios)	3,0 bar

Verifique o nível de óleo hidráulico

É fundamental para a operação da máquina manter o óleo hidráulico no nível correto. Níveis incorretos do óleo hidráulico podem danificar os componentes hidráulicos. As inspeções diárias permitem que o inspetor identifique variações no nível do óleo, o que pode indicar a existência de problemas no sistema hidráulico.

1 Verifique se a lança está na posição retraída.

2 Inspecione visualmente o indicador de nível no reservatório da unidade de propulsão hidráulica.

⊙ Resultado: o nível do óleo hidráulico deve estar visível no indicador.

Especificações do óleo hidráulico	
Tipo de óleo hidráulico	Equivalente ao Dexron

Verifique as baterias

É fundamental que as baterias estejam em boas condições para um bom desempenho da máquina e para que a sua operação ocorra com segurança. Níveis de fluido incorretos ou cabos e conexões danificados podem resultar em danos aos componentes e em situações de risco.

⚠ADVERTÊNCIA Risco de acidentes pessoais. As baterias contêm ácido. Evite derramamento do ácido das baterias ou contato com ele. Neutralize o ácido de bateria derramado com bicarbonato de sódio e água.

1 Coloque óculos e roupas de proteção.

2 Verifique se as conexões do cabo da bateria estão bem firmes e sem sinais de corrosão.

3 Verifique se os suportes de fixação da bateria estão firmes.

4 Remova as tampas da bateria.

5 Verifique o nível de ácido da bateria. Se necessário, complete com água destilada até o fundo do tubo de abastecimento da bateria. Não encha demais.

6 Coloque as tampas.

Manutenção programada

As manutenções trimestrais, anuais, semestrais e a cada dois anos devem ser executadas por uma pessoa treinada e qualificada para realizar a manutenção nesta máquina, de acordo com os procedimentos que se encontram no manual de serviço.

Máquinas que estiveram paradas por um período superior a três meses devem ser submetidas à inspeção trimestral antes de serem utilizadas novamente.

Testes de funções

Não opere a máquina a não ser que:

☑ Você aprenda e pratique os princípios de operação segura da máquina contidos neste manual do operador.

1 Evitar situações de risco.

2 Realizar sempre uma inspeção pré-operação.

3 Realizar sempre os testes de funções antes da utilização.

Conheça e compreenda os testes de funções antes de prosseguir para a próxima seção.

4 Inspecionar o local de trabalho.

5 Utilizar a máquina somente para a finalidade planejada.

Noções básicas

Os testes de funções têm por objetivo descobrir defeitos antes da colocação da máquina em funcionamento. O operador deve seguir as instruções passo a passo para testar todas as funções da máquina.

Nunca utilize uma máquina com defeito. Se forem detectados defeitos, a máquina deverá ser identificada e colocada fora de serviço. Reparos na máquina só podem ser feitos por um técnico de manutenção qualificado, de acordo com as especificações do fabricante.

Após a conclusão dos reparos, o operador deve executar uma inspeção pré-operação e os testes de funções novamente, antes de colocar a máquina em operação.

Ajuste

1 Selecione uma área de teste que seja firme, plana e sem obstáculos.

2 Verifique se as travas de fixação da lança estão destravadas.

3 Posicione a máquina diretamente abaixo da área de trabalho desejada.

4 Acione o freio de estacionamento.

5 Desconecte as luzes, correntes e cabo de segurança do freio hidrodinâmico do trailer do veículo.

6 Abra a trava do acoplador esférico.

7 Puxe a alavanca de liberação do nivelador e gire o nivelador do engate para a posição de elevação.

8 Eleve o engate girando a alavanca do nivelador.

9 Abra todas as travas de fixação da lança.

10 Insira a chave e gire para a posição de controle de solo.

11 Puxe para fora os botões vermelhos de parada de emergência nos controles de solo e da plataforma.

⊙ Resultado: a lâmpada (se instalada) deve acender.

12 Selecione um estabilizador. Segure-o firmemente. Puxe a alavanca de liberação do estabilizador e abaixe-o. Certifique-se de que o pino de trava do estabilizador está travado.

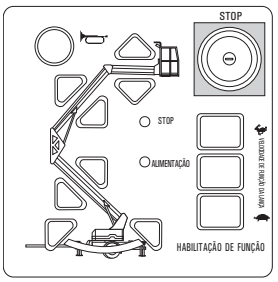
13 Repita o procedimento para cada um dos estabilizadores.

14 Ajuste os estabilizadores para nivelar a máquina e elevar ligeiramente as rodas acima do solo.

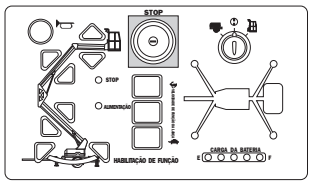
15 **Se instalado:** verifique as lâmpadas indicadoras de intertravamento nos controles de solo e na base giratória. Confirme se as quatro lâmpadas estão acesas. Se alguma lâmpada indicadora de intertravamento estiver piscando, ajuste seu respectivo estabilizador até que ela permaneça acesa.

16 **Se instalado:** verifique o nível de bolha para ter certeza de que a máquina está nivelada.

Observação: realize os testes de função apropriados para o seu sistema de controle. Confirme se os painéis de controle da sua máquina correspondem aos painéis abaixo ou aos que estão na página 19. Siga as instruções passo a passo dispostas abaixo das figuras para testar todas as funções da máquina.



Painel de controle da plataforma



Painel de controle de solo

Nos controles de solo

Teste a parada de emergência

17 Empurre o botão vermelho de parada de emergência para a posição desligado.

⊙ Resultado: a lâmpada indicadora de parada deve estar acesa e nenhuma das funções dos controles de solo e da plataforma deve funcionar.

18 Puxe o botão vermelho de parada de emergência para a posição ligado.

Teste o intertravamento dos estabilizadores

19 Desparafuse um cilindro nivelador até que a lâmpada indicadora de intertravamento correspondente apague.

⊙ Resultado: as funções da lança não devem ser executadas.

20 Retorne o cilindro nivelador para a posição anterior.

21 Repita o procedimento para cada estabilizador.

TESTES DE FUNÇÕES

Teste as funções da lança

22 Não pressione nenhum botão de habilitação da função/seleção de velocidade. Tente ativar cada função da lança.

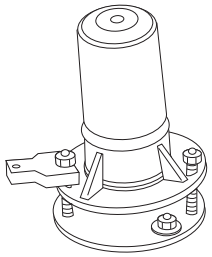
⊙ Resultado: as funções da lança não devem ser executadas.

23 Mantenha pressionado um botão de habilitação de função/seleção de velocidade. Ative cada botão de função da lança.

⊙ Resultado: todas as funções da lança devem funcionar completando um ciclo de operação.

Teste o sensor de inclinação

24 Eleve o jib da lança aproximadamente 15 cm. Eleve a lança primária aproximadamente 15 cm acima do apoio da lança. Eleve a lança secundária aproximadamente 15 cm acima do apoio da lança.



25 Localize o sensor de inclinação no chassi, próximo aos controles de solo.

26 Pressione um lado do sensor de inclinação para baixo e posicione a ferramenta de teste do sensor sob uma das colunas.

⊙ Resultado: o alarme, localizado na plataforma, deve soar após 1 segundo. A lâmpada indicadora de intertravamento deve piscar.

27 Teste todas as funções de controle de solo e da plataforma.

⊙ Resultado: a função de rotação da base giratória não deve funcionar. As funções de subida das lanças primária e secundária e de subida do jib não devem funcionar. As funções de descida das lanças primária e secundária e de descida do jib devem funcionar normalmente.

28 Remova a ferramenta de teste do sensor de inclinação.

29 Coloque a chave de comando na posição de controle da plataforma.

Nos controles da plataforma

Teste a parada de emergência

30 Pressione o botão vermelho de parada de emergência da plataforma para a posição desligado.

⊙ Resultado: a lâmpada indicadora de parada deve estar acesa e nenhuma das funções dos controles da plataforma deve funcionar.

Teste a buzina

31 Puxe o botão vermelho de parada de emergência para a posição ligado.

32 Eleve o jib, a lança primária ou a lança secundária.

33 Pressione o botão da buzina.

⊙ Resultado: a buzina deve soar.

Observação: a buzina não funcionará com a máquina na posição totalmente retraída.

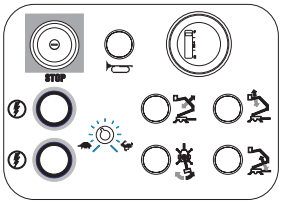
Teste as funções da lança

34 Mantenha pressionado um botão de habilitação de função/seleção de velocidade.

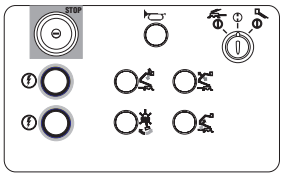
35 Ative cada função da lança.

⊙ Resultado: todas as funções da lança devem funcionar completando um ciclo de operação.

Observação: realize os testes de função apropriados para o seu sistema de controle. Confirme se os painéis de controle da sua máquina correspondem aos painéis abaixo ou aos que estão na página 17. Siga as instruções passo a passo dispostas abaixo das figuras para testar todas as funções da máquina.



Painel de controle da plataforma



Painel de controle de solo

Nos controles de solo

Teste a parada de emergência

17 Empurre o botão vermelho de parada de emergência para a posição desligado.

⊙ Resultado: as funções de controle de solo e da plataforma não devem funcionar.

18 Puxe o botão vermelho de parada de emergência para a posição ligado.

Teste o intertravamento dos estabilizadores

19 Desparafuse um cilindro nivelador até que a patola do estabilizador esteja ligeiramente acima do solo.

⊙ Resultado: as funções da lança não devem ser executadas.

20 Retorne o cilindro nivelador para a posição anterior.

21 Repita o procedimento para cada estabilizador.

Teste as funções da lança

22 Não pressione o botão de habilitação de funções. Tente ativar cada função da lança.

⊙ Resultado: as funções da lança não devem ser executadas.

23 Mantenha pressionado o botão azul de habilitação de função. Ative cada função da lança.

⊙ Resultado: as funções de subida das lanças primária e secundária, de elevação do jib e de rotação à esquerda da base giratória devem funcionar.

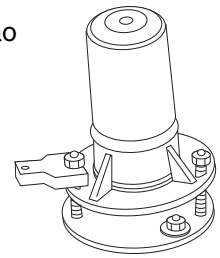
24 Mantenha pressionado o botão amarelo de habilitação da função. Ative cada função da lança.

⊙ Resultado: as funções de descida das lanças primária e secundária, de descida do jib e de rotação à direita da base giratória devem funcionar.

Teste o sensor de inclinação

25 Eleve o jib da lança aproximadamente 15 cm. Eleve a lança primária aproximadamente 15 cm acima do apoio da lança. Eleve a lança secundária aproximadamente 15 cm acima do seu apoio.

26 Localize o sensor de inclinação no chassi, próximo aos controles de solo.



27 Pressione um lado do sensor de inclinação para baixo e posicione a ferramenta de teste do sensor sob uma das colunas.

⊙ Resultado: o alarme, localizado na plataforma, deve soar após 1 segundo.

28 Teste todas as funções de controle de solo e da plataforma.

⊙ Resultado: a função de rotação da base giratória não deve funcionar. As funções de subida das lanças primária e secundária e de subida do jib não devem funcionar. As funções de descida das lanças primária e secundária e de descida do jib devem funcionar normalmente.

29 Remova a ferramenta de teste do sensor de inclinação.

30 Coloque a chave de comando na posição de controle da plataforma.

TESTES DE FUNÇÕES

Nos controles da plataforma

Teste a parada de emergência

31 Pressione o botão vermelho de parada de emergência da plataforma para a posição desligado.

⊙ Resultado: nenhuma das funções de controle da plataforma deve funcionar.

Teste a buzina

32 Puxe o botão vermelho de parada de emergência para a posição ligado.

33 Pressione o botão da buzina.

⊙ Resultado: a buzina deve soar.

Teste as funções da máquina

34 Não pressione o botão de habilitação de funções. Tente ativar cada função da lança.

⊙ Resultado: as funções da lança não devem ser executadas.

35 Mantenha pressionado o botão azul de habilitação de função. Ative cada função da lança.

⊙ Resultado: as funções de subida das lanças primária e secundária, de elevação do jib e de rotação à direita da base giratória devem funcionar.

36 Mantenha pressionado o botão amarelo de habilitação da função. Ative cada função da lança.

⊙ Resultado: as funções de descida das lanças primária e secundária, de descida do jib e de rotação à esquerda da base giratória devem funcionar.

Inspeção do local de trabalho

Não opere a máquina a não ser que:

☑ Você aprenda e pratique os princípios de operação segura da máquina contidos neste manual do operador.

1 Evitar situações de risco.

2 Realizar sempre uma inspeção pré-operação.

3 Realizar sempre os testes de funções antes da utilização.

4 Inspecione o local de trabalho.

Conheça e compreenda a inspeção do local de trabalho antes de prosseguir para a próxima seção.

5 Utilizar a máquina somente para a finalidade planejada.

Noções básicas

A inspeção do local de trabalho ajuda o operador a determinar se o local é adequado para a operação segura da máquina. Ela deve ser realizada pelo operador antes de mover a máquina para o local de trabalho.

É responsabilidade do operador ler e lembrar-se dos riscos no local de trabalho, prestar atenção e evitá-los durante a movimentação, assim como o ajuste e a operação da máquina.

Inspeção do local de trabalho

Fique atento e evite as seguintes situações de risco:

- declives acentuados ou buracos;
- lombadas, obstruções ou detritos;
- declives que ultrapassem a capacidade de nivelamento da máquina;
- superfícies instáveis ou escorregadias;
- obstruções elevadas e condutores de alta tensão;
- locais perigosos;
- superfície com pouca resistência para suportar todas as forças de carga impostas pela máquina;
- condições de clima e vento;
- presença de pessoal não autorizado;
- outras possíveis condições inseguras.

Instruções de operação

Não opere a máquina a não ser que:

☑ Você aprenda e pratique os princípios de operação segura da máquina contidos neste manual do operador.

1 Evitar situações de risco.

2 Realizar sempre uma inspeção pré-operação.

3 Realizar sempre os testes de funções antes da utilização.

4 Inspecionar o local de trabalho.

5 Utilize a máquina somente para a finalidade planejada.

Noções básicas

A seção Instruções de operação fornece instruções para cada aspecto da operação da máquina. É responsabilidade do operador cumprir todas as normas e instruções de segurança constantes nos manuais do operador, de segurança e de responsabilidades.

A utilização da máquina com outro objetivo que não seja elevar pessoal, suas ferramentas e materiais a um local aéreo de trabalho é insegura e perigosa.

Somente pessoas treinadas e autorizadas devem ter permissão para operar a máquina. Se mais de um operador for utilizar a máquina em horários diferentes no mesmo turno de trabalho, eles deverão ser qualificados e todos deverão cumprir as normas e instruções de segurança constantes nos manuais do operador, de segurança e de responsabilidades. Isso significa que cada novo operador deve executar uma inspeção pré-operação, testes de função e uma inspeção do local de trabalho antes de utilizar a máquina.

Parada de emergência

Empurre o botão vermelho de parada de emergência para a posição desligado nos controles de solo ou nos controles da plataforma a fim de interromper todas as funções da máquina.

Conserte qualquer função que operar quando um dos botões vermelhos de parada de emergência estiver pressionado.

Ajuste

1 Posicione a máquina diretamente abaixo da área de trabalho desejada.

2 Acione o freio de estacionamento.

3 Desconecte as luzes, correntes e cabo de segurança do freio hidrodinâmico do trailer do veículo.

4 Abra a trava do acoplador esférico.

5 Puxe a alavanca de liberação do nivelador e gire o nivelador do engate para a posição de elevação.

6 Eleve o engate girando a alavanca do nivelador.

7 Abra todas as travas de fixação da lança.

8 Abaixe os estabilizadores e ajuste para nivelar a máquina e elevar ligeiramente as rodas acima do solo.

9 **Se instalado:** certifique-se de que as quatro lâmpadas indicadoras do intertravamento no painel de controle de solo e na base giratória estejam ligadas.

10 **Se instalado:** verifique o nível de bolha para ter certeza de que a máquina está nivelada.

Operação a partir do solo

1 Coloque a chave de comando na posição de controle de solo.

2 Puxe os botões vermelhos de parada de emergência de solo e da plataforma para a posição ligado.

3 Certifique-se de que as baterias estejam conectadas antes de operar a máquina.

Para posicionar a plataforma

1 Pressione e segure o botão de habilitação de função.

2 Pressione o botão de função da lança adequado de acordo com as marcas no painel de controle.

Operação da plataforma

1 Coloque a chave de comando na posição de controle da plataforma.

2 Puxe os botões vermelhos de parada de emergência de solo e da plataforma para a posição ligado.

3 Certifique-se de que as baterias estejam conectadas antes de operar a máquina.

Para posicionar a plataforma

1 Pressione e segure o botão de habilitação de função.

2 Pressione o botão de função da lança adequado de acordo com as marcas no painel de controle.

Rotação manual

1 Abra a tampa da base giratória do lado da unidade de propulsão hidráulica.

2 Gire o botão de cancelamento no distribuidor no sentido anti-horário.

3 Empurre a base giratória na direção desejada.

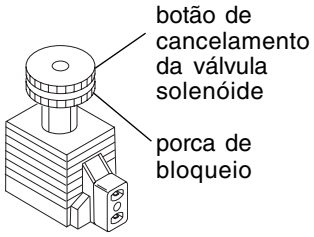
4 Gire o botão de cancelamento no distribuidor no sentido horário para operar a máquina.

INSTRUÇÕES DE OPERAÇÃO

Descida manual

1 Abra a tampa da base giratória do lado da unidade de propulsão hidráulica.

2 Solte a porca de bloqueio e aperte o botão de cancelamento da válvula solenóide dourada no sentido horário. As válvulas de descida manual das lanças individuais não funcionarão até que a válvula dourada na unidade de acionamento esteja aberta.



3 Localize a válvula de descida manual na base do cilindro da lança primária e empurre o botão de cancelamento até que a lança primária esteja totalmente abaixada.

4 Localize a válvula de descida manual na base do cilindro da lança secundária e empurre o botão de cancelamento até que a lança secundária esteja totalmente abaixada.

5 Localize a válvula de descida manual na base do cilindro do jib da lança e empurre o botão de cancelamento até que o jib da lança esteja totalmente abaixado.

6 Solte a válvula de cancelamento e aperte a porca de bloqueio para operar a máquina.

Proteção contra queda

Equipamento pessoal de proteção contra queda (PFPE) é exigido ao operar a máquina.

Todo equipamento PFPE deve estar de acordo com as normas governamentais aplicáveis e deve ser inspecionado e utilizado de acordo com as instruções de seu fabricante.

Movimentação da máquina sem um veículo de reboque

Não tente mover a máquina manualmente, a menos que ela esteja sobre uma superfície firme e nivelada. Utilize o freio de estacionamento para controlar a velocidade da máquina enquanto ela estiver sendo deslocada.

Recuo do trailer (se equipado com freios hidrodinâmicos)

Os sistemas de freios hidrodinâmicos são equipamento opcional no modelo Genie TMZ. Se a máquina estiver equipada com freio hidrodinâmico, o sistema deve ser liberado antes de recuar.

Consulte o manual do sistema de freios hidrodinâmicos para obter instruções específicas sobre cada freio hidrodinâmico.

Certifique-se de que a máquina volte para a configuração de reboque ou de operação ao concluir.

Transporte

1 Acione o freio de estacionamento.

2 Prenda a lança com as travas de fixação.

3 Eleve o engate girando a alavanca do nivelador.

4 Posicione a esfera do veículo de transporte diretamente sob o acoplador esférico.

5 Abra a trava do acoplador esférico.

6 Abaixe o engate girando a alavanca do nivelador.

7 Feche a trava do acoplador esférico.

8 Prenda as correntes (se exigidas) e o cabo de segurança do freio ao veículo.

9 Puxe a alavanca de liberação do nivelador e gire o nivelador do engate para a posição retraída.

10 Conecte e teste as lâmpadas do trailer.

11 Libere o freio de estacionamento.

Informações sobre reboque

Utilize a lista de verificação fornecida na contracapa deste manual antes de rebocar e durante o transporte.

Dirigir uma combinação de veículo/trailer é diferente de dirigir apenas um veículo.

Antecipe as paradas. Freie com antecedência.

Ao rebocar um trailer, aumente a distância entre o seu veículo e o veículo à frente para duas vezes a distância normal. Fique ainda mais distante no caso de clima desfavorável.

Diminua a velocidade em declives e mude a transmissão para uma marcha mais lenta.

Diminua a velocidade em curvas, sob condições climáticas desfavoráveis, estradas em más condições e saídas de vias expressas.

Podem ocorrer distúrbios momentâneos no veículo/trailer. Se ocorrer um distúrbio, não freie, não acelere e não vire o volante. Retire o pé do acelerador e mantenha o volante firme indo diretamente à frente, o suficiente para manter-se na sua pista.

Se o veículo/trailer sair da via pavimentada, segure o volante com firmeza. Retire o pé do acelerador. Não acione os freios. Não vire bruscamente. Reduza a velocidade abaixo de 40 km/h. Então, lentamente, vire o volante para voltar à estrada. Aja com cuidado ao entrar em uma corrente de tráfego.

Calibre todos os pneus na pressão adequada. Localize a pressão a frio recomendada na lateral do pneu, no manual do proprietário ou no adesivo do trailer. Não coloque mais pressão do que a indicada na lateral do pneu. A pressão dos pneus sobe durante o percurso. Não retire essa pressão extra.

Ao ultrapassar outros veículos, deixe espaço suficiente para o comprimento extra do trailer. É necessário deixar muito mais espaço após ultrapassar o veículo antes de poder retornar à sua pista.

Ao fazer uma curva com um trailer, evite movimentos súbitos ou solavancos.

Inspecione todas as conexões a cada parada. Utilize a lista de verificação fornecida na contracapa deste manual.

Após cada utilização

1 Selecione um local de estacionamento seguro: uma superfície nivelada e firme, sem obstruções e tráfego.

2 Gire a base giratória de forma que a plataforma esteja do lado oposto ao engate da máquina.

3 Desça a lança até a posição retraída.

4 Prenda a lança com as travas de fixação.

5 Coloque a chave de comando na posição desligado e remova a chave para evitar a utilização por pessoas não autorizadas.

6 Calce as rodas.

7 Carregue as baterias.

INSTRUÇÕES DE OPERAÇÃO

Configuração de elevação de materiais

Observe e siga estas instruções:

- ☑ Mantenha uma distância segura entre o operador, a máquina e os objetos fixos.
- ☑ Esteja atento à direção do percurso da lança ao utilizar os controles da plataforma.

Ajuste da configuração de elevação de materiais

1 Coloque a chave de comando na posição desligado.

2 Remova as duas porcas-borboleta que prendem o gancho de elevação de materiais à base. Remova o gancho de elevação de materiais e recoloque as porcas-borboleta nos pinos de montagem.

3 Desconecte as lâmpadas de movimento e os controles da plataforma.

4 Remova os controles da plataforma. Abra a braçadeira na parte posterior dos controles da plataforma e deslize os controles para cima e para fora.

5 Abra a tampa da base giratória do lado dos controles.

6 Desconecte o cabo elétrico da lateral inferior direita da caixa de controle de solo. Conecte o cabo de controle da plataforma, desconectado na etapa 3, à caixa de controle de solo. Feche a tampa da base giratória.

7 Apóie a plataforma. Remova o pino de alternância de 1,3 cm que prende a plataforma ao jib.

8 Eleve a plataforma e remova-a da máquina.

9 Para instalar o gancho de elevação de materiais, insira o trilho inferior no suporte da plataforma e gire para cima até a posição correta. Insira o pino de alternância de 1,3 cm.

10 Opere o gancho de elevação de materiais do solo com os controles da plataforma. A chave de comando deve estar na posição de controle da plataforma.

11 Inverta o processo acima para instalar a plataforma e retornar a máquina à configuração de elevação de pessoal.

Instruções da bateria e do carregador

Observe e siga estas instruções:

- ☑ Não utilize um carregador externo nem a bateria do amplificador.
- ☑ Carregue a bateria em uma área bem ventilada.
- ☑ Utilize uma tensão de entrada CA adequada para carregar conforme indicado no carregador.
- ☑ Use somente baterias e carregadores autorizados pela Genie.

Para carregar a bateria

1 Verifique se as baterias estão conectadas antes de carregá-las.

2 Abra as tampas da base giratória. As tampas devem permanecer abertas durante todo o ciclo de carregamento.

3 Remova as tampas da bateria e verifique o nível de ácido. Se necessário, acrescente água destilada somente o suficiente para cobrir as placas. Não encha demais antes do ciclo de carregamento.

4 Recoloque as tampas da bateria.

5 Conecte o carregador de bateria a um circuito CA aterrado.

6 Ligue o carregador de bateria.

7 O carregador indicará quando a bateria estiver totalmente carregada.

8 Verifique o nível de ácido da bateria quando o ciclo de carregamento for concluído. Complete com água destilada até o fundo do tubo de abastecimento da bateria. Não encha demais.

Instruções de abastecimento e carregamento de bateria seca

1 Remova as tampas da bateria e remova permanentemente a vedação plástica das aberturas de respiro da bateria.

2 Abasteça cada célula com ácido de bateria (eletrólito) até que o nível seja suficiente para cobrir as placas.

Não encha até o nível máximo antes da conclusão do ciclo de carregamento da bateria. O excesso pode provocar transbordamento do ácido da bateria durante o carregamento. Neutralize o ácido de bateria derramado com bicarbonato de sódio e água.

3 Coloque as tampas da bateria.

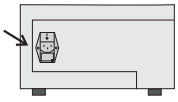
4 Carregue a bateria.

5 Verifique o nível de ácido da bateria quando o ciclo de carregamento for concluído. Complete com água destilada até o fundo do tubo de abastecimento da bateria. Não encha demais.

Conversão de tensão

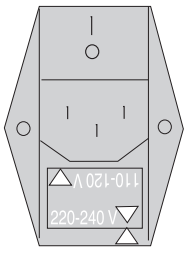
Alguns carregadores de bateria estão equipados com um fusível multifunção, que habilita o operador a alternar entre 110-120 volts e 220-240 volts.

1 Localize o módulo de gaveta de fusíveis na parte frontal do carregador de bateria.



2 Para alterar a tensão, puxe a gaveta de fusíveis para fora, vire-a de forma que a tensão desejada possa ser lida e recoloque a bandeja na abertura.

3 Certifique-se de que o triângulo localizado ao lado da tensão desejada aponte para o triângulo impresso na extremidade do módulo.



Adesivos

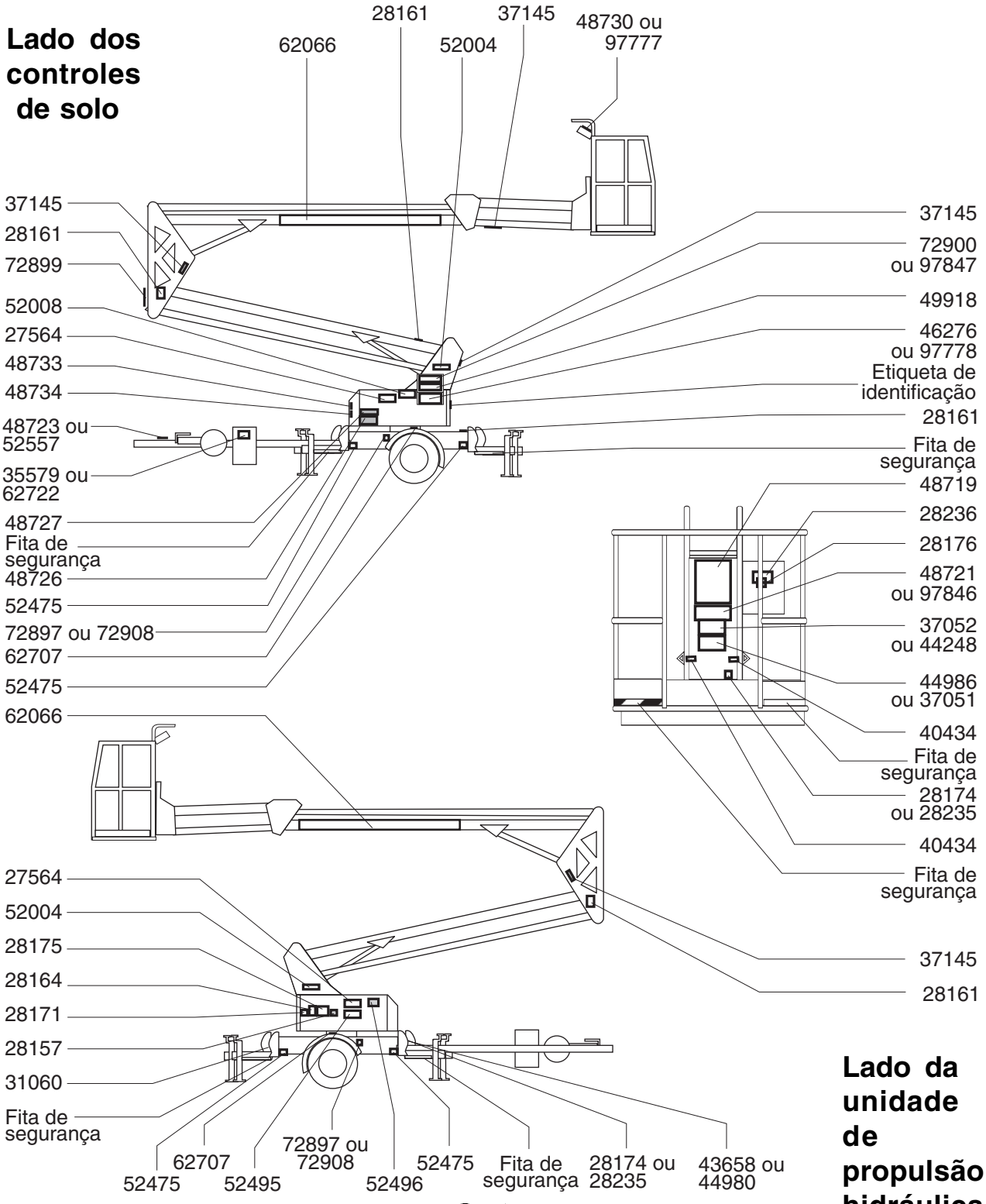
Inspeção dos adesivos

Utilize as figuras da próxima página para verificar se todos os adesivos estão legíveis e nos devidos lugares.

Encontra-se a seguir uma lista numérica com as quantidades e descrições.

Núm. de peça	Descrição	Quantidade
27564PB	Perigo - Risco de choques elétricos	2
28157PB	Etiqueta - Dexron	1
28161PB	Advertência - Risco de esmagamento	4
28164PB	Observação - Materiais perigosos	1
28171	Etiqueta - Proibido fumar	1
28174	Etiqueta - Alimentação para a plataforma, 230 V	2
28175PB	Cuidado - Acesso ao compartimento	1
28176PB	Observação - Manuais ausentes	1
28235	Etiqueta - Alimentação para a plataforma, 115 V	2
28236PB	Advertência - Falha na leitura . . .	1
31060PB	Perigo - Não altere a chave limitadora	1
35579PB	Observação - Máx. cap., gancho, 227 kg	1
37051PB	Observação - Força lateral 667 N (ANSI e CSA)	1
37052PB	Observação - máx. cap., 227 kg	1
37145PB	Etiqueta - Descida manual	4
40434	Etiqueta - Ponto de amarração para transporte	2
43658	Observação - Alimentação para o carregador de bateria, 230 V	1
44248PB	Observação - Máx. cap., 200 kg	1
44980	Observação - Alimentação para o carregador de bateria, 115 V	1
44986PB	Observação - Força manual, 400 N, CE	1
46276PB	Painel de controle de solo	1
48719PB	Perigo - Segurança geral, plataforma	1
48721PB	Observação - Instruções de operação, plataforma	1
48723PB	Etiqueta - Freio de estacionamento (hidrodinâmico)	1
48726PB	Observação - Instruções de funcionamento do carregador de bateria	1
48727PB	Perigo - Segurança da bateria/ carregador	1
48730PB	Painel de controle da plataforma	1
48733PB	Perigo - Tombamento (baterias)	1
48734PB	Observação - Diagrama de conexão da bateria	1
49918PB	Observação - Operação de elevação de materiais	1
52004PB	Etiqueta - Lâmpadas indicadoras de intertravamento	2
52008PB	Perigo - Segurança geral, solo	1
52475PB	Etiqueta - Ponto de amarração para transporte	4
52495PB	Observação - Instruções sobre descida manual	1
52496PB	Observação - Instruções sobre rotação manual	1
52557PB	Etiqueta - Freio de estacionamento (mecânico)	1
62066	Decorativa - Genie TMZ-34/19	2
62707PB	Advertência - Risco no reboque	2
62722PB	Observação - Máx. cap., gancho, 200 kg	1
72897PB	Observação - Especificação de pneus, ANSI e CSA	2
72899PB	Observação - Instruções de transporte	1
72900PB	Observação - Instruções de operação, solo	1
72908PB	Observação - Especificação dos pneus, CE	2
97777	Painel de controle da plataforma	1
97778	Painel de controle de solo	1
97846PB	Observação - Instruções de operação, plataforma	1
97847PB	Observação - Instruções de operação, solo	1

ADESIVOS


Lado dos controles de solo
28161
37145
48730 ou 97777
62066
52004
37145
28161
72899
52008
27564
48733
48734
48723 ou 52557
35579 ou 62722
48727
Fita de segurança
48726
52475
72897 ou 72908
62707
52475
62066
37145
72900 ou 97847
49918
46276 ou 97778
Etiqueta de identificação
28161
Fita de segurança
48719
28236
28176
48721 ou 97846
37052 ou 44248
44986 ou 37051
40434
Fita de segurança
28174 ou 28235
40434
Fita de segurança
27564
52004
28175
28164
28171
28157
31060
Fita de segurança
37145
28161
52475
62707
52495
72897 ou 72908
52496
52475
Fita de segurança
28174 ou 28235
43658 ou 44980
Lado da unidade de propulsão hidráulica

Especificações

Altura máxima de trabalho	12,2 m
Altura máxima da plataforma	10,4 m
Altura máxima em posição retraída	1,97 m
Alcance horizontal máximo da linha de centro da máquina	5,1 m
Área para os estabilizadores (l x c)	3,05 x 3,35 m
Capacidade máxima da plataforma modelos ANSI e CE	227 kg
Capacidade máxima de carga - modelos CSA e modelos com Rotação opcional da plataforma	200 kg
Largura	150 cm
Comprimento, posição retraída	6 m
Rotação da base giratória	358 graus
Fonte de alimentação	4 Baterias do grupo L16, de 6 V 250AH
Dimensões da plataforma, (comprimento x largura)	122 cm x 76 cm
Nivelamento da plataforma	autonivelamento
Tomada CA na plataforma	padrão
Dimensões dos pneus ANSI e CSA	ST195/75D14 Capacidade de carga D
Dimensões dos pneus - CE	ST195/65R14

Altura mínima do chão	19 cm
Capacidade do tanque de óleo hidráulico	5,7 litros
Peso	1.247 kg
Velocidade máxima de reboque Cumpra a legislação local e nacional para velocidade de reboque	80 km/h
Peso máximo do engate	73 kg
Emissões de ruídos pelo ar Nível máximo do som em estações de trabalho de operação normal (peso A)	70 dB

A melhoria contínua de nossos produtos é uma política da Genie. As especificações do produto estão sujeitas a alterações sem aviso prévio ou obrigações.

Lista de verificação de reboque
(Utilize a cada parada)

Antes de rebocar	· **A trava de fixação da lança está travada firmemente no lugar** · **O engate do reboque está preso adequadamente no veículo de reboque** · **As correntes de segurança (se exigidas) estão bem presas (as correntes são cruzadas abaixo do engate)** · **Todas as lâmpadas estão conectadas e funcionando** · **Os pneus estão adequadamente calibrados**
Antes de dirigir	· **Fixe as travas de segurança** · **Ajuste os espelhos corretamente**
Na estrada	· **Não ultrapasse a velocidade de 80 km/h. Cumpra a legislação local e nacional para velocidade de reboque** · **Verifique as conexões e a pressão dos pneus a cada parada** · **Reduza a velocidade se houver situações de risco** · **Deixe uma distância extra para seguir e ultrapassar outros veículos**

Distribuído por:

Genie North America
Fone 425.881.1800
Discagem direta gratuita USA e Canada 800.536.1800
Fax 425.883.3475

Genie Australia Pty Ltd.
Fone +61 7 3375 1660
Fax +61 7 3375 1002

Genie China
Fone +86 21 53852570
Fax +86 21 53852569

Genie Malaysia
Fone +65 98 480 775
Fax +65 67 533 544

Genie Japan
Fone +81 3 3453 6082
Fax +81 3 3453 6083

Genie Korea
Fone +82 25 587 267
Fax +82 25 583 910

Genie Brasil
Fone +55 11 41 665 755
Fax +55 11 41 665 754

Genie Holland
Fone +31 10 220 7911
Fax +31 10 220 6642

Genie Scandinavia
Fone +46 31 3409612
Fax +46 31 3409613

Genie France
Fone +33 (0)2 37 26 09 99
Fax +33 (0)2 37 26 09 98

Genie Iberica
Fone +34 93 579 5042
Fax +34 93 579 5059

Genie Germany
Fone +49 (0)4202 88520
Fax +49 (0)4202 8852-20

Genie U.K.
Fone +44 (0)1476 584333
Fax +44 (0)1476 584334

Genie Mexico City
Fone +52 55 5666 5242
Fax +52 55 5666 3241